

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
Obecnému zastupiteľstvu Obce Špania Dolina

*Správa k účtovnej zväzke*

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej zväzky účtovnej jednotky Obce Špania Dolina, ktorá obsahuje súvahy k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú zväzku*

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej zväzky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej zväzky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

*Zodpovednosť audítora*

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú zväzku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, napríklad a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná zväzka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykazovaných v účtovnej zväzke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti Obce Špania Dolina k 31.12.2013 a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplyvajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvoľené postupy zväzka od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizik významnej nesprávnosti v účtovnej zväzke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej zväzky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej zväzky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

*Názor*

Podľa nášho názoru, účtovná zväzka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Špania Dolina k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

*Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov*

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej zväzky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosť, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu Obce Špania Dolina a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykazovaným v účtovnej zväzke.

05. september 2014

Ing. Eva Kútiková

zodpovedná audítorka

licencia SKAU 509

Sportová č. 1037/34

976 13 Slovenská Lúпча



*Kútiková*

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA  
Obecnému zastupiteľstvu Obce Špania Dolina

*Správa k účtovnej zväzke*

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej zväzky účtovnej jednotky Obce Špania Dolina, ktorá obsahuje súvahy k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú zväzku*

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej zväzky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej zväzky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

*Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú zväzku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, napríklad vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná zväzka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykazovaných v účtovnej zväzke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti Obce Špania Dolina k 31.12.2013 a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvoľené postupy zväzka od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej zväzke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej zväzky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účtominosti interných kontroli účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej zväzky.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

*Názor*

Podľa nášho názoru, účtovná zväzka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Špania Dolina k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

*Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov*

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej zväzky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosť, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu Obce Špania Dolina a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykazovaným v účtovnej zväzke.

05. september 2014

Ing. Eva Kútiková  
zodpovedná audítorka  
licencia SKAU 509  
Športová č. 1037/34  
976 13 Slovenská Lúпча



*Kútiková*

# SPRÁVA O OVERENÍ SÚLADU

Výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007

Z.z. §-u 23 odsek 5

(*Dodatok správy auditora*)

Obecnému zastupiteľstvu Obce Špania Dolina

1. Overili sme účtovnú závierku účtovnej jednotky verejnej správy Obce Špania Dolina k 31.12.2013, ku ktorej sme dňa 05. septembra 2014 vydali správu auditora v znení:

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Špania Dolina k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok koniaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

2. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s prísušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31.12.2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru auditora.

Podľa nášho názoru sú uvedené účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou.

05. septembra 2014

Ing. Eva Kútiková  
Zodpovedný auditor  
Licencia SKAU 509  
Športová ul.1037/34  
976 13 Slovenská Lúпча



*W. Kútiková*